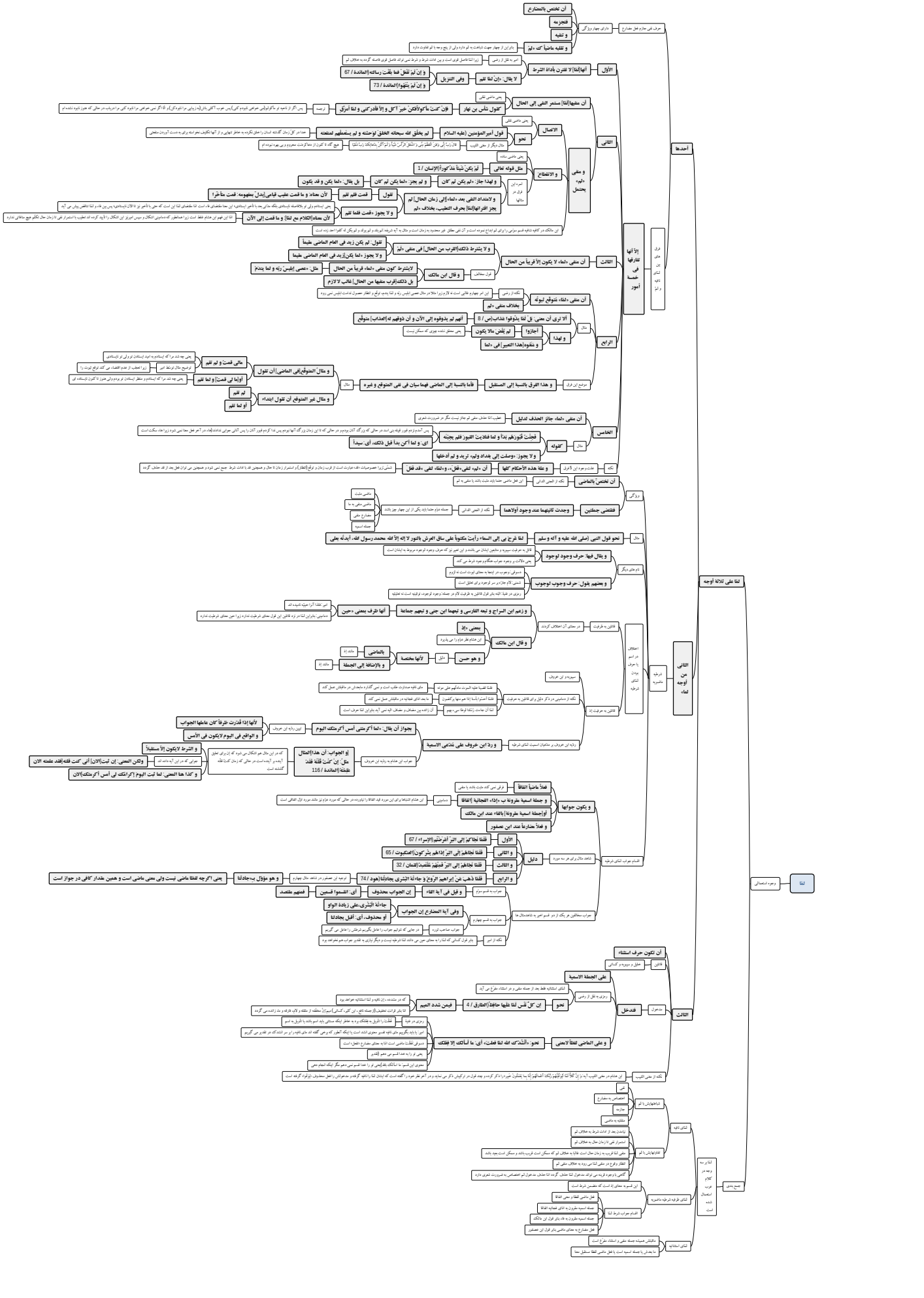
لمّا
لمّا
• وجوه و استعمالی
جمع بندی
لغة علی ثلاثة أوجه
أحدها
حرف نفی مجازم فعل مضارع
دارای چهار ویژگی
آن تختص بالمضارع
فتجزمه
و تنفیه
و تقلبه ماضیاً کـ «لم»
بنابراین از چهار جهت شباهت به لم دارد ولی از پنج وجه با لم تفاوت دارد
الأول
أنها[لغة] لا تقترن بأداة الشرط
امید به نقل از رضی
زیرا لغة فاصل قوی است و بین ادات شرط و شرط نمی تواند فاصل قوی فاصله گردد به خلاف لم
و إن لم تقتل فما بقيت رسالته[المائدة / 67
و إن لم ينتهوا[المائدة / 73
لا يقال: «إن لغة تقم
وفي التنزيل
الثاني
أن منفيها[لغة] مستمر النفي إلى الحال
يعني ماضي نظير
كقول نفي بن نهار
فإن كنت ما كولافكن خير آكل وإلا فادركني و لغة أمرك
ترجمه
يعني اگر از ناحيه تو ماكولي[پس خوراكي خوبم كن]پس خوب آكلي مرا دريابد[و اگر نمي خوراكي مرا دريابد در مسالي كه خوراك بايد نشده ام
الاتصال
نحو
قول أمير المؤمنين (عليه السلام
لم يخلق الله سبحانه الخلق لوحشته و لم يستعملهم لمنفعته
يعني ماضي نظير
خدا در كل زمان گذشته انسان را خلق نكرده به خاطر تنهايي و از آنها تكليف نخواسته براي به دست آوردن منفعتي
و مضى «لم» يحتمل
سبحان ربي وفي الخطط علي و اشتق[الرّحمن] شقّ اسمه آلله بنام خدا كه كاركرد دعا[الرحمن] را مي بيند و مي بيند ده ام
هيچ گاه با كاركرد دعا[الرحمن] محروم و بي بهره نبوده ام
و الانتفاع
يعني ماضي ساده
مثل قوله تعالى
لَمْ يَكُنْ شَيْئاً مَذْكُوراً[الإنسان / 1
و لهذا جاز: «لم يكن ثم كان»
و لم يجز: «لما يكن ثم كان
بل يقال: «لما يكن و قد يكون
ثمره اين قرار در مثالهاي
و لامتداد النفي بعد «لما» إلى زمان الحال لم يجز اقترانها[لما] بحرف التعقيب، بخلاف «لم
لأن معناه الكلام مع لما[و ما قمت فلما تقم
تقول
قمت فلم تقم
لأن معناه: ما قمت فيما مضى إلى الآن
و لا يجوز «قمت فلما تقم
إن مالكك در كلامه شافي قسم سوئمي را براي لم انجام نموده است و آن نفي مطلق غير محدوده به زمان است و مثال به آيه شريفه: اميديد و لم يرفته و لم يرفته كه كفر[احد زده است
إذا أنها تفارقها في خمسة أمور
قول هادي من شافي و لم
الثالث
أن منفي «لما» لا يكون إلا قريباً من الحال
قول سخاوي
و لا بشرط ذلك[القرب من الحال] في منفي «لم»
تقول: لم يكن زيد في العام الماضي عيناً
و لا يجوز «لما يكن[زيد في العام الماضي عينا
لاشتراط "كون منفي «لما» قريباً من الحال
مثل «يعصي إبليس ربّه و لما يندم
و قال ابن مالك
بل ذلك[قرب منفيها من الحال] غالب لا لازم
نكته از رضي
اين امر چهارم نافي است نه لازم زيرا مثلا در مثال يعصي ابليس ربّه و لما يندم توقع و انتظار حصول ندامت ابليس نمي رود
الرابع
أن منفي «لما» يتوقع ثبوته
بخلاف منفي «لم
ألا ترى أن معنى: لمّا يذوقوا عذاب[ص / 8
أنهم لم يذوقوه إلى الآن و أن ذوقهم له[الاعذاب] متوقع
و لهذا
أجازوا
لم يقض مالا يكون
يعني محقق نشده، چيزي كه ممكن نيست
و عَدَموه[هذا التعبير] في «لما
مثال
موضع اين قرار
و هذا الفرق بالنسبة إلى المستقبل
فأما بالنسبة إلى الماضي فهما سيان في نفي المتوقع و غيره
و مثال المتوقع[في الماضي] أن تقول
مافي قمت و لم تقم
يعني چه شد مرا كه ايستاده به اميد ايستادن تو ولي تو نايستادي
ترجيح مثال توسط امير
زيرا تعجب از عدم اقتضاء مي كند توقع ثبوت را
أوليا في قمت[و لما تقم
يعني چه شد مرا كه ايستاده و منتظر ايستادن تو بوده ولي هنوز تا كنون نايستاده اي
و مثال غير المتوقع أن تقول ابتداء
لم تقم
أو لما تقم
الخامس
أن منفي «لما» جائز الحذف لدليل
طلب: لكن مثبت نفي لم جائز نيست مگر در ضرورت شعري
مثل
كقوله
فجئت قبورهم بدءاً و لما فنادت القبور فلم يجبنه
يعني آمدم نزد قبور قبيله پس ندا كردم قبور را پس آنان پرسيدم كه چرا آنان پاسخ نمي دادند[لما، در آخر فعل مجانسي شود زيرا «لما» ساكت است
إي، و لما أكن بدءاً قبل ذلك، أي: سيداً
و لا يجوز: «وصلت إلى بغداد ولم» تريد و لم أدخلها
السادس
نكته
علت و وجوه اين 5 قرن
و علة هذه الأحكام كلها
أن «لم» لنفي «فعل»، و«لما» لنفي «قد فعل
اسمي زيرا خصوصيات «قد» عبارت است از قرب زمان و توقع (انتظار) و استمرار زمان تا حال و همچين قد با «قد» شرط جمع نمي شود و همچين مي توان فعل بعد از قد حذف گردد
أحوال ذو اسم يا حرف بودن انشائي شرطيه
الثاني من أوجه «لما»
شرطية مصدرية
وزگي
أن تختص بالماضي
نكته از انصن الدالي
اين فعل ماضي حتما بايد مثبت باشد يا منفي؟ نه لم
فقتضى جملتين
وجدت ثانيهما عند وجود أولاهما
نكته از انصن الدالي
جمله دوم حتما بايد يكي از اين چهار چيز باشد
ماضي مثبت
ماضي منفي به «لا
مضارع منفي
جمله اسميه
مثال
نحو قول النبي (صلى الله عليه و آله و سلم
لما عُرج بي إلى السماء رأيتُ مكتوباً على ساق العرش «النور لا إله إلا الله محمد رسول الله، أيدته بعلي
قائل به حرفيت سيبويه و متاخرين اينان بي بشارند و اين غير تبه كه حروف وجوده توجوده مربوطه به اينان است
نام هاي ديگر
و يقال فيها: حرف وجود لوجود
يعني «لولا» و وجود جواب «لكان» و وجود شرط مي گفته
و يعتبهم بقول: حرف وجوب لوجوب
«موفي» وجوب در اينجا به معناي ثبوت است نه لزوم
شبيه لام جازمه بر سر لزوجوده براي فعل است
برزي در غنية الفيه بنابر قول قائلين به ظرفيت لام در جمله «وجود لوجود» توقيعيه است نه تعليليه
و زعم ابن السراج و تبعه الفارسي و تبعهما ابن جني و تبعهم جماعة
أنها ظرف بمعنى «حين
امير غلطه آلرا متيبه ناميده اند
ومابيني بنابراين لغة اند نزد قائلين اين قول معناي ظرفيت ندارد زيرا حين معناي ظرفيت ندارد
قائلين به ظرفيت
بمعنى «إذ
و قال ابن مالك
آن هشام هم مانند «ز» مي پذيرد
و هو حسن
دليل
لأنها مختصة
بالماضي
مانند إذ
و بالإضافة إلى الجملة
مانند إذ
قائلين به حرفيت إذ
سيبويه و اين حروف
نكته از «مابيني در ذكر دليل براي قائلين به حرفيت
فلما قضينا عليه الموت ماذلهم على موته
مادي ثانويه صدارت طلب است و نمي گذارد ماقبل در ماقبلش عمل كند
فلما أسترأسنا إذا هم مهلهر كقمرين
يا بعد ادات فعاليه در ماقبلش عمل نمي كند
فلما أن جاءت رُسُلنا لوطاً حزن و بهم
آن زائده بين متضايفين و مضاف اليه نمي آيد بنابراين لغة حرف است
و ردّ ابن خروف على مُذَهبي الاسمية
رده اين حروف بر مذهبان اسميت اشتاي شرطيه
بجواز أن يقال: «لما أكرمتني أمس أكرمتك اليوم
تبيين رداده اين حروف
لأنها إذا قُدرت ظرفاً كان عاملها الجواب
و الواقع في اليوم لايكون في الأمس
و الشرط لايكون إلا مستقبلاً
بعرابي كه در اين آيه داده اند
و لكن المعنى: إن ثبت[الإن] أني كنت فقد[فقد علمته الان
و كذا هنا المعنى: لما ثبت اليوم [كراهتك لي أمس أكرمتك]الان
إذ الجواب: أن هذا[الامتثال مثل: إن كنت قلته فقد علمتَه[المائدة / 116
جواب اين هشام به رداده اين حروف
كه در اين مثال هم امتثال مي شود كه [در]اي تعليق آيده و آينده است در حالي كه زمان گذشته گذشته است
و ردّ ابن خروف على مُذَهبي الاسمية
ترقي سي گفته شده بالشد يا منفي
فعلاً ماضياً اتفاقاً
و جملة اسمية مقرونة ب «إذا» الفجائية اتفاقاً
دمامييني
اين هشام اشتباها و اين مورده قيد اتفاقا را نياورده، در حالي كه مورده مورده مي باشد مورده اول اتفاقي است
و يكون جوابها
أوجملة اسمية مقرونة [بالفاء عند ابن مالك
و فعلاً مضارعاً عند ابن عصفور
دليل
الأول
فلما نجاهم إلى البرّ أفرطتم (الإسراء / 67
و الثاني
فلما نجاهم إلى البرّ إذاهم يشركون(العنكبوت / 65
و الثالث
فلما نجاهم إلى البرّ فمنهم مقتصد(لقمان / 32
و الرابع
فلما ذهب عن إبراهيم الرّوع و جاءته البشرى يجادلنا[هود / 74
ترجمه اين عصفور در شاهد مثال چهارم
و هو مؤول بـ«يجادلنا
يعني اگرچه لفظا ماضي نيست ولي معني ماضي است و همين مقدار كافي در جواز است
شاهد مثالي براي هر سه مورده
اقسام جواب انشائي شرطيه
و قبل في آية الفاء
إن الجواب محذوف
أي: انقسموا قسمين
فمنهم مقتصد
جواب به قسم سوم
و في آية المضارع إن الجواب
جاءته البُشرى،على زيادة الواو
أو محذوف، أي: أقبل يجادلنا
جواب به قسم چهارم
جواب مخالفين هر يك از دو قسم اخير به شاهدمثال ها
جواب صاحب لزوم
در جايي كه تواليم جواب را عامل بگيريم شرطي را عامل مي گيريم
بنابر قول كسائي كه لمّا را به معناي حين مي دانند لمّا شرطيه نيست و ديگر نيازي به تقدير جواب هم نخواهند بود
نكته از امير
إن هشام در مغني اللبيب آيه: وَإِنْ كُلُّ ذٰلِكَ لَمَّا مَتٰعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا را بشذوذ غير دانسته و چند قول در تركيبش ذكر مي نمايد و در آخر نظر خود را گفته است كه اينان لمّا را تابع گرفته و مدعاويشان را فعل محذوف ناوافق گرفته است
نكته از انصن اللبيب
إن هشام در مغني اللبيب آيه: وَإِنْ كُلُّ ذٰلِكَ لَمَّا مَتٰعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا را بشذوذ غير دانسته و چند قول در تركيبش ذكر مي نمايد و در آخر نظر خود را گفته است كه اينان لمّا را تابع گرفته و مدعاويشان را فعل محذوف ناوافق گرفته است
أن تكون حرف استثناء
قائلين
عطيل و سيبويه و كسائي
مدعيان
قدخل
الثالث
على الجملة الاسمية
انشائي استثناء فقط بعد از جمله منفي و غير استثناء، مخرج مي آيد
نحو
إن كلّ نفس لمّا عليها حافظ(الطارق / 4
فيمن شدد الميم
زيرا به نقل از رضي
كه در شده ده، إن نافيه و لمّا استثنائيه خواهد بود
تا نيابر قرائت تخفيف[إن مخففه نافيه، لن كثير، كسائي] سيوان مخففه از مشقله و لام، فارقه و مد زائده مي گردد
على الجملة الفعلية
و على الماضي لفظاً لامعنى
نحو: «أنشدك الله لما فعلت»، أي: ما أنت إلا فعلت
زيرا به نقل از رضي در غنية
قلت: را الزيل به فلتك و به عاطر اينكه مستقبلي بايد اسم باشد يا ماضي يا اسم
امير يا بايد بگوييم مانند نافيه قسم محتوي انشد است يا اينكه آنطور كه برخي گفته اند مانند نافيه از بر سر انشده كه در تقدير مي گوييم
دسوقي فلفلت: ماضي است اذا به معناي مضارع انفعل است
يعني لو را به عدا قسم مي دهم إلقدير
محتوي اين قسم «ما أنا كذا» يقيني لو را عدا قسم نمي دهم مگر اينكه انجام دهي
شاهدمثال با لم
شرط
اختصاص به مضارع
جازمه
منفيه به ماضي
شاهدمثال با لم
شرطيه
نيامدن بعد از ادات شرط به خلاف لم
استمرار نفي تا زمان حال به خلاف لم
نفي لمّا قريب به زمان حال است خلاف لم كه ممكن است قريب باشد و ممكن است بعيد باشد
انتظار وقوع در منفي لمّا مبني روده به خلاف منفي لم
گاهي با وجوده قرينه مي تواند مدعول لمّا حذف گردد اما حذف بدون قرينه امتناعي دارد
شاهدمثال با لم
نافيه
نفي قسميه معناي اين است كه متضمن شرط است
فعل ماضي لفظاً و معنى اخفاء
جمله اسميه مقرون به الذي فعاليه اخفاء
جمله اسميه مقرون به قد بنابر قول ابن مالك
فعل مضارع به معناي ماضي بنابر قول ابن عصفور
اشاره به وجوه در كلام عرب استعمال شده است
شاهدمثال با لم
انشائي استثنائيه
ماقبلش همينه جمله منفي و استثناء مخرج است
اما بعدش يا جمله اسميه است يا فعل ماضي لفظاً مستقبل معنا